

Test kit and bottle pick up are free. Please read instructions carefully.

 **You must fix all household leaks before you begin the sampling process, including faucets and toilets.**

STEP 1 Six Hour Period of No Water Use*

Do not use any water in your household **for at least six hours** before collecting water samples. This period of no water use should be no longer than 24 hours.

* No Water Use – *Flushing toilets, showering, dishwashing, laundry or any other household water use. Be sure water appliances, such as icemakers, lawn sprinkler systems and HVAC humidifiers are shut off.*

Did you check for and fix all household leaks? Yes No

Write the date and time you last used any water. Date: _____ Time: _____



STEP 2 Water Sampling (Immediately after Step 1)

Collect water samples from the kitchen cold water tap. Both samples must be collected from the same faucet.

If a water treatment unit or filter is attached to your plumbing system or faucet, remove or bypass it before sampling. If necessary, collect water from a bathroom or other cold water tap.


Sample Bottle 1
 Open the cold water faucet and immediately fill the bottle to the top.

 Immediately turn off water and tightly cap the sample bottle.


 Fill out the bottle label – Collect Date, Collect Time, Collector (your name), Address, and circle 1st Draw. Leave Sample # blank.

Sample Bottle 1 Collection:
 Date: _____ Time: _____ Faucet Location: _____

FILL WITH COLD WATER



FILL OUT LABEL

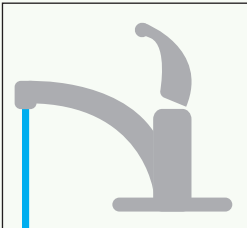
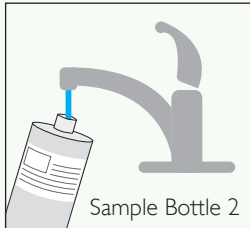
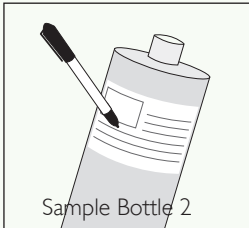


Sample Bottle 2 (Immediately after Sample 1)
 Open the cold water faucet and keep a finger under the flowing water. When the water temperature changes (this should occur within a few minutes), immediately fill the bottle to the top and tightly cap.

Fill out the bottle label – Collect Date, Collect Time, Collector (your name), Address, and circle 2nd Draw. Leave Sample # blank.

Sample Bottle 2 Collection:
 Date: _____ Time: _____ Faucet Location: _____

RUN COLD TAP UNTIL TEMPERATURE CHANGE
FILL WITH COLD WATER
FILL OUT LABEL

STEP 3 Complete this Form

Place the bottles AND this completed form in the bag. Leave the bag outside your front door for pick up on the scheduled date.

Name: _____
 Address (Apt/Suite): _____
 City: _____
 State, ZIP: _____
 Phone: _____
 E-mail: _____

I have read the above directions and collected the water samples in accordance with these directions.

Signature: _____ Date: _____

LABORATORY USE ONLY

Program Code DS Post-LSR

1st Draw Lab Sample ID# _____

2nd Draw Lab Sample ID# _____

Date / Time / Received By _____

Relinquished By

Name _____

Date _____

STEP 4 Schedule Bottle Pick Up

Call the Drinking Water Division at 202-612-3440 for bottle pick up. Immediately, place the bottles AND this completed form in the bag and leave it outside your front door. DC Water will pick up the bottles within 3 business days.

Bottles must be picked up within one week of collecting water samples or the laboratory will not accept the samples.

You will receive your lead test results approximately four to six weeks after bottle pick up.

El kit de pruebas y la recolección de la botella son gratuitos; lea las instrucciones cuidadosamente.

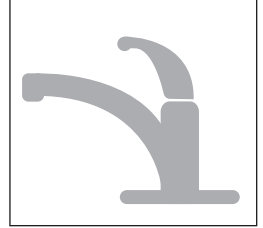
⚠️ Usted debe arreglar todas las fugas de la casa antes de comenzar el proceso de muestreo, incluyendo grifos e inodoros.

PASO 1 Periodo de Seis Horas sin Usar el Agua*

No use el agua en su casa durante seis horas como mínimo, antes de recolectar las muestras de agua; este periodo sin usar el agua no deberá durar más de 24 horas.

* Sin Usar el Agua – Jalar la cadena del inodoro, bañarse, lavar los trastes, lavar la ropa o cualquier otro uso del agua en la casa. Asegúrese de que los aparatos que utilizan agua, como las máquinas de hacer hielo, los sistemas de rociadores de céspedes y los humidificadores de calefacción, ventilación y aire acondicionado están apagados.

SEIS HORAS SIN USAR



¿Buscó y reparó todas las fugas de la casa? Sí No

Anote la fecha y hora en que usó el agua por última vez. Fecha: _____ Hora: _____

PASO 2 Muestreo de Agua (Inmediatamente después del Paso 1)

Tome las muestras de agua del grifo de agua fría de la cocina; ambas muestras deben recolectarse del mismo grifo.

Si el sistema de plomería o grifo cuentan con una unidad de tratamiento de agua o filtro, quítelos o desvíelos antes del muestreo. Si es necesario, recolecte el agua del baño u otra llave de agua fría.

Muestra de la Botella 1

Abra el grifo de agua fría y llene inmediatamente la botella hasta el borde.

Cierre inmediatamente la llave del agua y ponga bien la tapa a la botella de la muestra.

Llene la etiqueta de la botella: Fecha y Hora de la Recolección, Persona que Recolecta (su nombre), Dirección y encierre en un círculo el Primer Dibujo. Deje en blanco el # de muestra.

LLENAR CON AGUA FRÍA

LLENAR LA ETIQUETA



Recolección de la Muestra de la Botella 1:

Fecha: _____ Hora: _____ Ubicación del Grifo: _____

Muestra de la Botella 2 (Inmediatamente después de la Muestra 1)

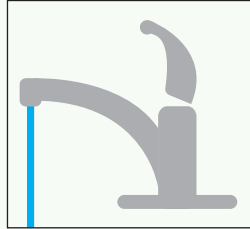
Abra el grifo de agua fría y toque el agua; cuando cambie la temperatura (esto debe ocurrir en unos cuantos minutos), llene la botella hasta el borde y ponga bien la tapa.

Llene la etiqueta de la botella: Fecha y Hora de la Recolección, Persona que Recolecta (su nombre), Dirección y encierre en un círculo el Segundo Dibujo. Deje en blanco el # de muestra.

DEJE CORRER EL AGUA FRÍA HASTA QUE CAMBIE LA TEMPERATURA

LLENE CON AGUA FRÍA

LLENE LA ETIQUETA



Recolección de la Muestra de la Botella 2:

Fecha: _____ Hora: _____ Ubicación del Grifo: _____

PASO 3 Llène este Formulario: Coloque las botellas Y este formulario lleno en la bolsa; deje la bolsa afuera junto a su puerta para su recolección en la fecha programada.

Nombre: _____

Dirección (Depto./Suite): _____

Ciudad: _____

Estado, C.P.: _____

Teléfono: _____

Correo electrónico: _____

He leído las instrucciones anteriores y he recolectado las muestras de agua de acuerdo con las mismas.

Firma: _____ Fecha: _____

SÓLO PARA USO DEL LABORATORIO

Program Code _____ DS _____ Post-LSR _____

1st Draw Lab Sample ID# _____

2nd Draw Lab Sample ID# _____

Date / Time / Received By _____

Relinquished By _____

Name _____

Date _____

PASO 4 Programe la Recolección de la Botella

Llame DC Water al 202-612-3440 para la botella de recogida. Inmediatamente, coloque las botellas Y este formulario completado en la bolsa y dejarla fuera de su puerta principal. DC Water recogerá las botellas dentro de los 3 días hábiles.

Las botellas deben ser recogidos dentro de una semana de recolección de muestras de agua o el laboratorio no aceptará las muestras. **Usted recibirá los resultados de su prueba de plomo en aproximadamente cuatro a seis semanas después de recoger la botella.**